

Martin Lishman

Potato Dry Matter Field Kit

Instruction Manual

Kit de terrain d'analyse de la matière sèche
Manuel d'utilisation

Trockensubstanz-Feldkit
Bedienungsanleitung

Kit de campo para materia seca
Manual de instrucciones



Product Codes:

POT/DMK

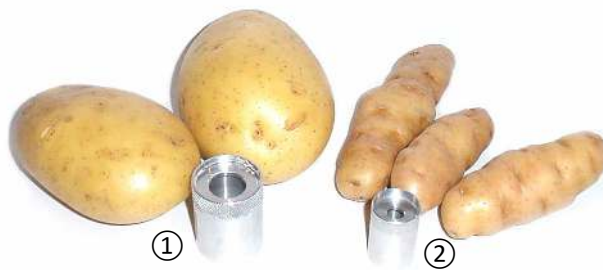
POT/DMKSAL

Martin Lishman Ltd
Tel: + 44 (0)1778 426600
www.martinlishman.com



POT/DMK ①

POT/DMKSAL ②



① Ø 31.5mm

② Ø 22mm



6.6 Adjustment

As the acceleration value due to gravity is not the same at every location on earth, each balance must be coordinated – in compliance with the underlying physical weighing principle – to the existing acceleration due to gravity at its place of location. This adjustment process must be carried out during the initial startup, after change in location and periodically during weighing operation in order to obtain exact measured values.

6.7 Adjusting

Using a precision weight, the accuracy of the balance can be checked at any time and adjusted.
Adjustment procedure:
 Check that the surrounding conditions are stable.
 A short warming time of about 1 minute after the weighing process is recommended for stabilisation.
 Press 'Unit/Cal' key approx. 3 seconds, 'CAL' and then the exact weight of the adjusting weight will appear on the display.
 Place the adjusting weight on the center of the weighing plate.
 'E' will appear somewhat later, and then turn off.
 In case of an adjusting error or a wrong adjusting weight 'E' appears in the display.

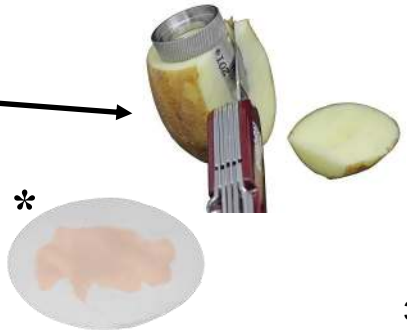
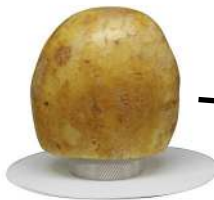
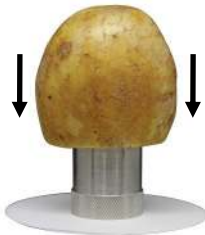
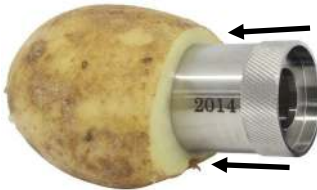
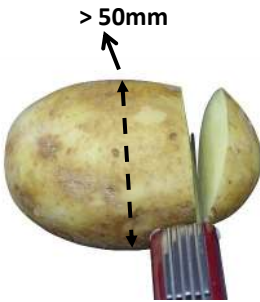
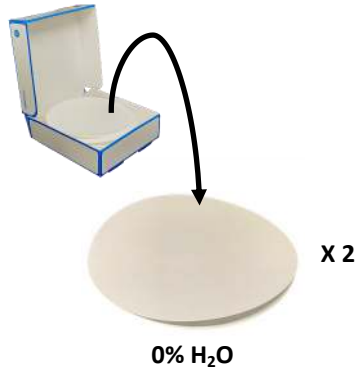
"EASI-READ"
 PORTABLE - MATTER FIELD SET
 CALIBRATION CHART

SCALE READING	IDENTIFY gauge	PERCENTAGE DRY MATTER
0.1 g	10.0	10.00
0.2 g	10.0	10.00
0.3 g	10.0	10.00
0.4 g	10.0	10.00
0.5 g	10.0	10.00
0.6 g	10.0	10.00
0.7 g	10.0	10.00
0.8 g	10.0	10.00
0.9 g	10.0	10.00
1.0 g	10.0	10.00
1.1 g	10.0	10.00
1.2 g	10.0	10.00
1.3 g	10.0	10.00
1.4 g	10.0	10.00
1.5 g	10.0	10.00
1.6 g	10.0	10.00
1.7 g	10.0	10.00
1.8 g	10.0	10.00
1.9 g	10.0	10.00
2.0 g	10.0	10.00
2.1 g	10.0	10.00
2.2 g	10.0	10.00
2.3 g	10.0	10.00
2.4 g	10.0	10.00
2.5 g	10.0	10.00
2.6 g	10.0	10.00
2.7 g	10.0	10.00
2.8 g	10.0	10.00
2.9 g	10.0	10.00
3.0 g	10.0	10.00
3.1 g	10.0	10.00
3.2 g	10.0	10.00
3.3 g	10.0	10.00
3.4 g	10.0	10.00
3.5 g	10.0	10.00
3.6 g	10.0	10.00
3.7 g	10.0	10.00
3.8 g	10.0	10.00
3.9 g	10.0	10.00
4.0 g	10.0	10.00
4.1 g	10.0	10.00
4.2 g	10.0	10.00
4.3 g	10.0	10.00
4.4 g	10.0	10.00
4.5 g	10.0	10.00
4.6 g	10.0	10.00
4.7 g	10.0	10.00
4.8 g	10.0	10.00
4.9 g	10.0	10.00
5.0 g	10.0	10.00
5.1 g	10.0	10.00
5.2 g	10.0	10.00
5.3 g	10.0	10.00
5.4 g	10.0	10.00
5.5 g	10.0	10.00
5.6 g	10.0	10.00
5.7 g	10.0	10.00
5.8 g	10.0	10.00
5.9 g	10.0	10.00
6.0 g	10.0	10.00
6.1 g	10.0	10.00
6.2 g	10.0	10.00
6.3 g	10.0	10.00
6.4 g	10.0	10.00
6.5 g	10.0	10.00
6.6 g	10.0	10.00
6.7 g	10.0	10.00
6.8 g	10.0	10.00
6.9 g	10.0	10.00
7.0 g	10.0	10.00
7.1 g	10.0	10.00
7.2 g	10.0	10.00
7.3 g	10.0	10.00
7.4 g	10.0	10.00
7.5 g	10.0	10.00
7.6 g	10.0	10.00
7.7 g	10.0	10.00
7.8 g	10.0	10.00
7.9 g	10.0	10.00
8.0 g	10.0	10.00
8.1 g	10.0	10.00
8.2 g	10.0	10.00
8.3 g	10.0	10.00
8.4 g	10.0	10.00
8.5 g	10.0	10.00
8.6 g	10.0	10.00
8.7 g	10.0	10.00
8.8 g	10.0	10.00
8.9 g	10.0	10.00
9.0 g	10.0	10.00
9.1 g	10.0	10.00
9.2 g	10.0	10.00
9.3 g	10.0	10.00
9.4 g	10.0	10.00
9.5 g	10.0	10.00
9.6 g	10.0	10.00
9.7 g	10.0	10.00
9.8 g	10.0	10.00
9.9 g	10.0	10.00
10.0 g	10.0	10.00

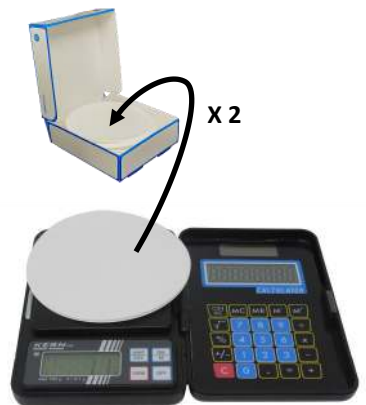
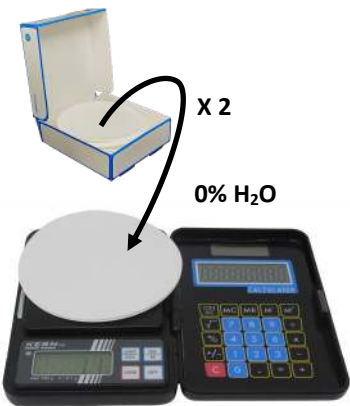
Copyright Patent Technology Ltd
 Although this information is considered to be accurate, liability remains to the maximum extent possible for any error or omission or for any consequences arising from the use of this information or for any damage or loss of any kind.
 IMPORTANT: THIS CHART CAN ONLY BE USED WITH THE EASY SAMPLES.
 DO NOT USE OR INTERCHANGE WITH ANY OTHER SET.
 SERIAL NO. 2014
 CODE: F187007

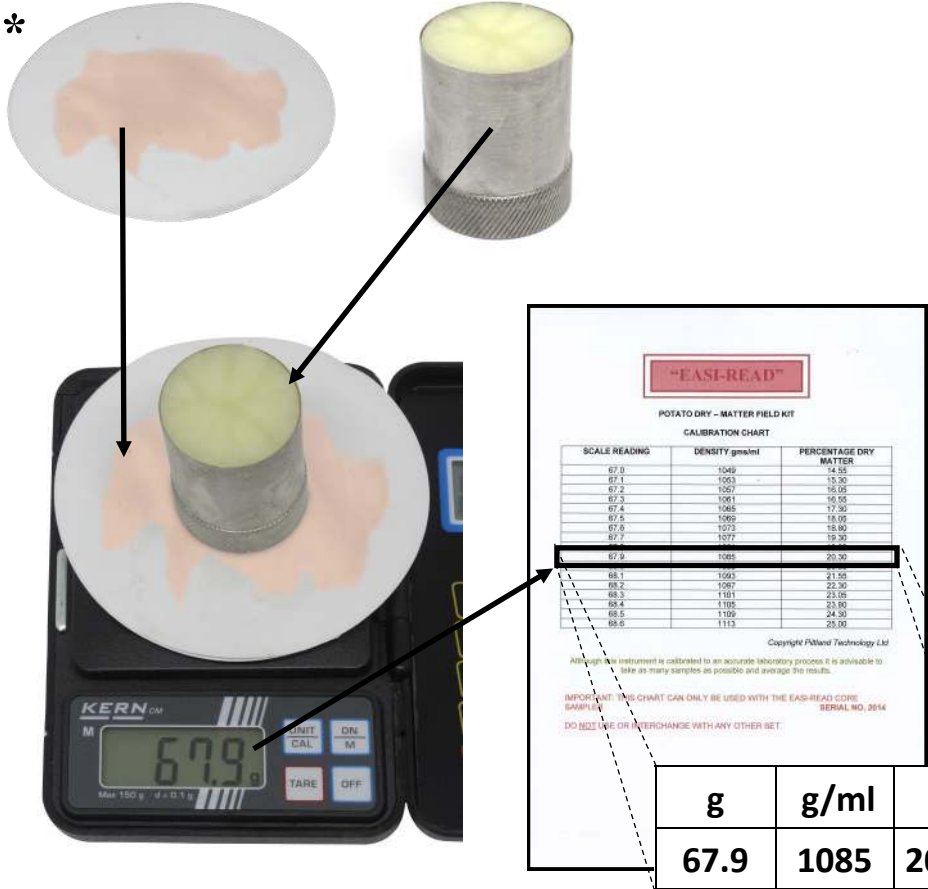


SERIAL NO. 2014



Using the Kit • Utilisation du kit • Verwendung des Kits • Usando el kit



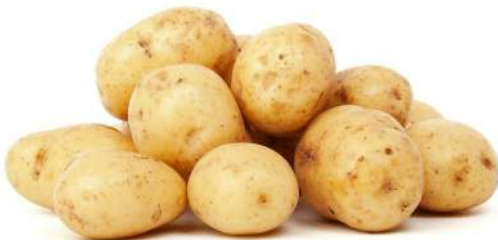
* 

"EASI-READ"
 POTATO DRY - MATTER FIELD KIT
 CALIBRATION CHART

SCALE READING	DENSITY g/ml	PERCENTAGE DRY MATTER
67.0	1049	20.55
67.1	1053	19.30
67.2	1057	18.05
67.3	1061	16.80
67.4	1065	17.90
67.5	1069	19.05
67.6	1073	18.80
67.7	1077	19.30
67.8	1081	20.30
68.1	1093	21.55
68.2	1097	22.30
68.3	1101	23.05
68.4	1105	23.80
68.5	1109	24.30
68.6	1113	25.00

Copyright P/Alared Technology Ltd
 Although this instrument is calibrated to an accurate laboratory process it is advisable to take as many samples as possible and average the results.
 IMPORTANT: THIS CHART CAN ONLY BE USED WITH THE EASI-READ CODE SERIAL NO. 2054
 DO NOT REUSE OR INTERCHANGE WITH ANY OTHER SET

g	g/ml	%
67.9	1085	20.30



>10 → \bar{x} %

If you encounter any problems please contact Martin Lishman Ltd for help and support.

Si vous rencontrez des problèmes, veuillez contacter Martin Lishman Ltd pour obtenir de l'aide et une assistance.

Sollten Probleme auftreten, wenden Sie sich für Hilfe und Unterstützung an Martin Lishman Ltd.

Si tiene algún problema, comuníquese con Martin Lishman Ltd para obtener ayuda y soporte.

Tel: + 44 (0)1778 426600 E-mail: sales@martinlishman.com

Warranty • Garantie • Garantie • Garantía

Warranty

12 months from date of purchase against mechanical and electrical manufacturing defects. To claim, return the equipment to the supplier. If accepted, the equipment will be repaired or replaced and returned without charge. If rejected, the cost of replacement or repair will be notified before any work is carried out. Martin Lishman Ltd will not pay any costs associated with a claim without agreement in advance. Warranty is invalid if the equipment has been modified or damage has been caused by incorrect use or not following the instructions. The user is responsible for ensuring the equipment is operating correctly and all safety regulations are followed. Martin Lishman Ltd will not accept responsibility for loss or injury arising from misuse of the equipment or any use not in accordance with these instructions. Liability will not exceed the cost of replacement or repair. Martin Lishman Ltd will not be liable for any consequential or indirect loss suffered by purchasers or users of the equipment, whether due to correct or incorrect use, defect or malfunction caused by faulty parts or workmanship or in any other way. Non-exhaustive illustrations of consequential or indirect loss are loss of profits, loss of contracts and damage to property.

Garantie

Garantis 12 mois à compter de la date d'achat, contre les défauts de fabrication mécaniques et électriques. Pour réclamer, retourner le matériel au fournisseur. Si elle est acceptée, l'équipement sera réparé ou remplacé et retourné sans frais. Si elle est rejetée, le coût de remplacement ou de réparation sera avisé avant que le travail est effectué. Martin Lishman Ltd ne payera pas les frais associés à une demande sans accord à l'avance. La garantie est invalidée si l'équipement a été modifié ou des dommages ont été causés par une utilisation incorrecte ou ne suivant pas les instructions. L'utilisateur doit s'assurer que l'équipement fonctionne correctement et que toutes les règles de sécurité sont respectées. Martin Lishman Ltd décline toute responsabilité en cas de perte ou de blessure résultant d'une mauvaise utilisation de l'équipement ou toute utilisation non conforme à ces instructions. La responsabilité ne dépassera pas le coût de remplacement ou de réparation. Martin Lishman Ltd ne sera pas responsable de toute perte de céréales mal refroidies, subis par les acheteurs ou utilisateurs de l'équipement, que ce soit en raison d'une mauvaise utilisation, d'un défaut ou d'un dysfonctionnement causé par des pièces défectueuses ou de fabrication artisanale ou de toute autre manière. Même si cela peut entraîner des pertes profits directs ou indirectes, perte de contrats et de dommages à la propriété.

Garantie

12 Monate ab Kaufdatum gegen mechanische und elektrische Herstellungsfehler. Zu behaupten, senden Sie das Gerät an den Lieferanten. Wenn angenommen wird, das Gerät kostenlos repariert oder ersetzt und zurückgegeben werden. Im Falle einer Ablehnung werden die Kosten für Ersatz oder Reparatur mitgeteilt werden, bevor eine Arbeit ausgeführt wird. Martin Lishman Ltd wird alle Kosten im Zusammenhang mit einer Forderung nicht zahlen verbunden sind, ohne Vereinbarung im Voraus. Die Garantie ist ungültig, wenn das Gerät wurde geändert oder die Beschädigung durch unsachgemäßen Gebrauch oder Nichtbeachtung der Anweisungen verursacht worden ist. Der Benutzer ist dafür verantwortlich, das Gerät in Betrieb ist richtig und alle Sicherheitsvorschriften beachtet. Martin Lishman Ltd übernimmt keinerlei Haftung für den Verlust oder Verletzungen, die aus dem Missbrauch der Geräte entstehen, oder eine Verwendung nicht in Übereinstimmung mit diesen Anweisungen. Eine Haftung wird nicht die Kosten für den Austausch oder die Reparatur nicht überschreiten. Martin Lishman Ltd haftet nicht für Folge- oder indirekte Verluste durch Käufer oder Benutzer des Gerätes, sei es auf Grund zu korrigieren oder unsachgemäße Verwendung, Defekt oder eine Fehlfunktion verursacht durch fehlerhafte Teile oder Verarbeitung oder in sonstiger Weise gelitten haftbar gemacht werden. Nicht erschöpfende Darstellungen von mittelbaren oder unmittelbaren Verlust sind entgangenen Gewinn, Verlust von Verträgen und Sachschäden.

Garantía

12 meses a partir de la fecha de compra contra defectos de fabricación mecánicos y eléctricos. Para reclamar, devuelve el equipo al proveedor. Si es aceptado, el equipo será reparado o reemplazado y devuelto sin cargo. Si se rechaza, se notificará el costo de reemplazo o reparación antes de realizar cualquier trabajo. Martin Lishman Ltd no pagará ningún costo asociado con un reclamo sin acuerdo previo. La garantía no es válida si el equipo ha sido modificado o el daño ha sido causado por un uso incorrecto o por no seguir las instrucciones. El usuario es responsable de garantizar que el equipo funcione correctamente y que se cumplan todas las normas de seguridad. Martin Lishman Ltd no aceptará responsabilidad por pérdidas o lesiones derivadas del mal uso del equipo o cualquier uso que no se ajuste a estas instrucciones. La responsabilidad no excederá el costo de reemplazo o reparación. Martin Lishman Ltd no será responsable por cualquier pérdida consecuente o indirecta que sufran los compradores o usuarios del equipo, ya sea por un uso correcto o incorrecto, un defecto o un mal funcionamiento causado por piezas defectuosas o mano de obra o de cualquier otra forma. Las ilustraciones no exhaustivas de pérdida consecuente o indirecta son pérdida de ganancias, pérdida de contratos y daños a la propiedad.

Full Terms & Conditions available on request • Plein Conditions générales disponibles sur demande • Vollständige Bedingungen & Konditionen auf Anfrage verfügbar • Términos y condiciones completos disponibles bajo petición

Martin Lishman Ltd, Unit 2B, Roman Bank, Bourne, Lincs, PE10 9LQ, UK.

T: +44 (0)1778 426600 E-mail: sales@martinlishman.com www.martinlishman.com

© Martin Lishman Ltd August 2021

Hot Box

Ensures optimum storage temperatures

Assure des températures de stockage optimales

Sorgt für optimale Lagertemperaturen

Garantiza temperaturas de almacenamiento óptimas



TuberLog

Identifies sources of damage

Identifie les sources de dommages

Identifiziert Schadensquellen

Identifica las fuentes de daño



Achieve the best quality • **Obtenir les meilleurs qualité**

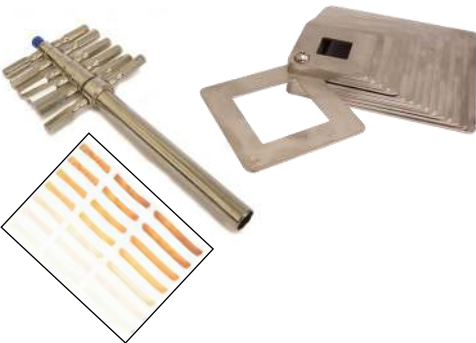
Erreichen Sie die beste Qualität • **Lograr la mejor calidad**

Quality Control Equipment

Équipement de contrôle de la qualité

Qualitätskontrollgeräte

Equipos de control de calidad



Temperature Monitoring

Surveillance de la température

Temperaturüberwachung

Monitoreo de temperatura

